

**2008 年实质性会议**

2008 年 6 月 30 日至 7 月 25 日

临时议程* 项目 10

区域合作**《2008 年亚洲及太平洋经济社会概览》摘要****摘要**

根据《2008 年亚洲及太平洋经济社会概览》，亚太区域发展中经济体在十年里实现了最高速的增长，预计 2008 年增长率将从 2007 年的 8.2% 略为下降至 7.7%。经济前景中主要的短期挑战来自美利坚合众国仍在发展的次级信贷危机及其对世界经济的影响。概览强调指出，本区域多年来艰苦努力建立和加强的稳固宏观经济基本要素，使亚洲及太平洋国家准备好吸收和适应这些外部冲击。

然而，尽管经济业绩较好，政府努力促进包容性增长，本区域仍有一些新出现的问题。全世界穷人中有六亿多生活在亚洲，约占全球穷人总数的三分之二，他们主要生活在农村地区。其他一些统计数字也同样令人触目惊心。多达九千七百万儿童仍然体重不足，四百万儿童在五岁前夭折。尽管本区域已做好充分准备，有能力渡过目前的全球经济动荡，但较小的经济冲击可以严重影响人口中最脆弱的群体。这些冲击的长期影响，特别是在贫困、失业和不平等方面的长期影响，令人十分忧虑，因此再次呼吁共享繁荣和高增长的成果，将稳健的社会经济政策列于本区域议程的首位。

本着这一精神，2008 年概览比较深入地探讨了农业问题，将这个问题视为减贫和农村发展活动的一个关键性决定因素。农业部门仍然为亚洲及太平洋区域 60% 的劳动人口提供工作，为大多数的穷人提供栖身之地，但农业部门一直被忽略，其减少贫穷和不平等的能力受到破坏。农业面临的长期发展问题需要直面解决。概览认为，提高本区域的农业生产率可对减少贫困产生深远影响，并提出了一个确保农业在经济和社会两方面都切实可行的双管齐下的战略。

* E/2008/100。



目录

	段次	页次
一. 导言	1	3
二. 2008 年增长有所下降, 但仍然强劲	2-19	3
A. 通货膨胀不确定性上升	6-10	6
B. 食品通货膨胀: 下一个巨大挑战	11-12	8
C. 货币继续升值	13-16	8
D. 积累储备: 付出多大代价?	17-19	9
三. 2008 年前景的缩减风险: 渡过次贷危机	20-26	11
A. 亚太准备充分可渡过全球不稳定	24	11
B. 现在就必须建立防范次贷风险漫溢的能力	25-26	12
四. 本区域面临的长期挑战: 解决忽视农业问题	27-39	13
A. 农业: 减少贫穷和社会公平的强大动力	29-32	13
B. 农产品贸易自由化及对贫困农民的影响	33-36	14
C. 创建社会和经济上可行的农业部门: 一种双管齐下的做法	37-39	14

一. 引言

1. 《2008 年亚洲及太平洋经济社会概览》审查了本区域宏观经济和若干社会领域的主要短期和中期前景和挑战，尤其是从减少人类苦难的视角来探讨，不管这些苦难是经济困苦还是社会不稳定造成的。概览也探讨了与本区域所有发展中国家相关的重大长期发展问题。在这方面，2008 年概览更深入地探讨了农业问题，这个问题被视为减贫和农村发展努力的关键性决定因素。该出版物强调指出，需要直面忽略农业的问题，因为农业仍然为亚太区域 60% 的劳动人口提供工作，为大多数穷人提供栖身之地，并证明本区域可通过提高农业生产率来大幅度减少贫穷。概览提出了一个双管齐下战略，以确保农业在经济和社会方面能够持续下去，并通过向穷人提供其他技能，协助他们离开农业部门。

二. 2008 年增长有所下降，但仍然强劲

2. 亚太区域的发展中经济体在十年里实现了最高速的经济增长，预计 2008 年增长率将从 2007 年的 8.2% 略为下降至 7.7%。（见表和图一）。预计 2008 年本区域发达经济体增长速度将从 2007 年的 2% 下降为 1.6%。业绩下降是美利坚合众国住房泡沫破灭造成美国经济减缓、困扰美国和欧洲的信贷紧缩愈演愈烈以及许多亚太货币对美元升值的结果。中国和印度的经济作为区域增长的引擎，预计 2008 年将蓬勃增长，推动本区域其他国家的增长。商品和能源出口国，尤其是俄罗斯联邦，预计将为本区域的强劲增长做出贡献。

3. 由于工业化国家的增长放缓，出口可能下降，但是快速增长国家的消费以及财政融通能力将推动强劲的国内需求，对冲击起到缓冲作用。东亚和东南亚等依赖出口的经济体，出口下降将对整体增长产生减缓效应，但中国的企业将继续提供经济机会。在消费和投资两方面，国内需求也将增长。

4. 由于能源价格居高，北亚和中亚将继续从消费和建筑业增长中受益。南亚和西南亚国家，其国内经济传统上是由需求推动的，将从强劲的私人消费和投资以及扩张性财政政策中受益。预计斐济和汤加将从 2007 年政治动荡造成的经济萎缩中复苏，而巴布亚新几内亚的消费也将增长，因为商品价格居高的益处将漫溢至经济的其他领域。

表

亚太经社会区域特定经济体：2006-2008 年
经济增长率和通货膨胀率

(百分比)

	实际国内 生产总值			通货膨胀 ^a		
	2006	2007 ^b	2008 ^c	2006	2007 ^b	2008 ^c
亚太经社会发展经济体^d	8.1	8.2	7.7	4.4	5.1	4.6
东亚和东北亚	8.7	9.0	8.4	1.6	3.8	3.3
中国	11.1	11.4	10.7	1.5	4.8	3.5
中国香港	6.8	6.1	5.7	2.0	1.8	3.4
蒙古	8.4	9.0	8.0	5.1	9.0	—
大韩民国	5.0	5.0	4.9	2.2	2.6	3.1
中国台湾省	4.7	5.5	4.7	0.6	1.8	2.4
北亚和中亚	7.6	8.6	7.1	9.7	9.4	8.2
亚美尼亚	13.3	13.8	9.0	2.9	4.4	4.0
阿塞拜疆	34.5	25.0	25.0	8.3	16.7	16.0
格鲁吉亚	9.4	11.0	9.0	9.2	9.2	8.0
哈萨克斯坦	10.6	9.0	9.0	8.6	10.8	8.0
吉尔吉斯斯坦	2.7	8.2	7.0	5.6	10.2	5.0
俄罗斯联邦	6.7	8.1	6.5	9.7	9.0	8.0
塔吉克斯坦	7.0	7.8	6.5	11.9	21.5	10.0
土库曼斯坦	9.0	10.0	10.0	8.2	6.5	9.0
乌兹别克斯坦	7.3	9.0	7.0	14.2	12.2	9.8
太平洋岛屿经济体	3.1	2.7	4.8	2.8	2.8	3.1
库克群岛	0.8	2.5	3.5	3.4	2.8	2.0
斐济	3.6	-3.9	2.2	2.5	4.1	3.0
巴布亚新几内亚	2.6	6.2	6.6	2.3	1.8	2.9
萨摩亚	1.8	3.0	3.5	3.3	4.4	4.1
所罗门群岛	6.1	5.4	4.2	8.1	6.3	7.3
汤加	1.3	-3.5	0.8	7.0	5.9	5.0
瓦努阿图	5.5	4.7	4.6	2.6	2.5	2.5
南亚和东南亚^e	8.0	7.4	7.4	8.3	7.9	7.0
孟加拉国	6.7	6.5	6.5	7.2	7.2	6.5
印度	9.6	9.0	9.0	6.7	5.5	5.0
伊朗伊斯兰共和国	6.2	5.8	5.0	13.6	17.0	16.0

	实际国内 生产总值			通货膨胀 ^a		
	2006	2007 ^b	2008 ^c	2006	2007 ^b	2008 ^c
尼泊尔	2.8	2.5	4.0	8.0	6.4	6.0
巴基斯坦	6.6	7.0	6.5	7.9	7.8	7.5
斯里兰卡	7.7	6.7	7.0	10.0	15.8	10.0
土耳其	6.1	5.0	5.5	9.6	8.6	6.8
东南亚	6.0	6.2	5.8	6.7	3.7	4.4
柬埔寨	10.8	8.5	7.0	4.7	3.0	3.0
印度尼西亚	5.5	6.2	6.2	13.1	6.3	6.4
老挝人民民主共和国	8.3	7.4	8.1	6.8	4.0	5.0
马来西亚	5.9	5.7	5.8	3.6	2.0	2.8
菲律宾	5.4	7.0	6.7	6.2	2.7	3.5
新加坡	7.9	7.5	4.9	1.0	1.8	3.0
泰国	5.1	4.5	4.9	4.7	2.3	3.3
越南	8.2	8.4	8.2	7.7	7.9	7.7
亚太经社会区域发达经济体	2.4	2.0	1.6	0.6	0.2	0.6
澳大利亚	2.7	4.2	3.2	3.5	2.4	3.1
日本	2.4	1.8	1.4	0.3	0.0	0.4
新西兰	1.8	3.1	2.3	3.4	2.4	2.6

资料来源：亚洲及太平洋经济社会委员会（亚太经社会），根据国家资料来源；国际货币基金组织（货币基金组织）、国际金融统计 CD-ROM 光盘（哥伦比亚特区华盛顿，2007 年）；亚洲开发银行（亚行），2007 亚太发展中国家主要指标（马尼拉，2007 年）；独立国家联合体国家间统计委员会网站，见 <http://www.cisststat.com> (2007 年 12 月 3 日和 2008 年 2 月 5 日查阅) 以及亚太经社会估算数值。

^a 消费物价指数变动。

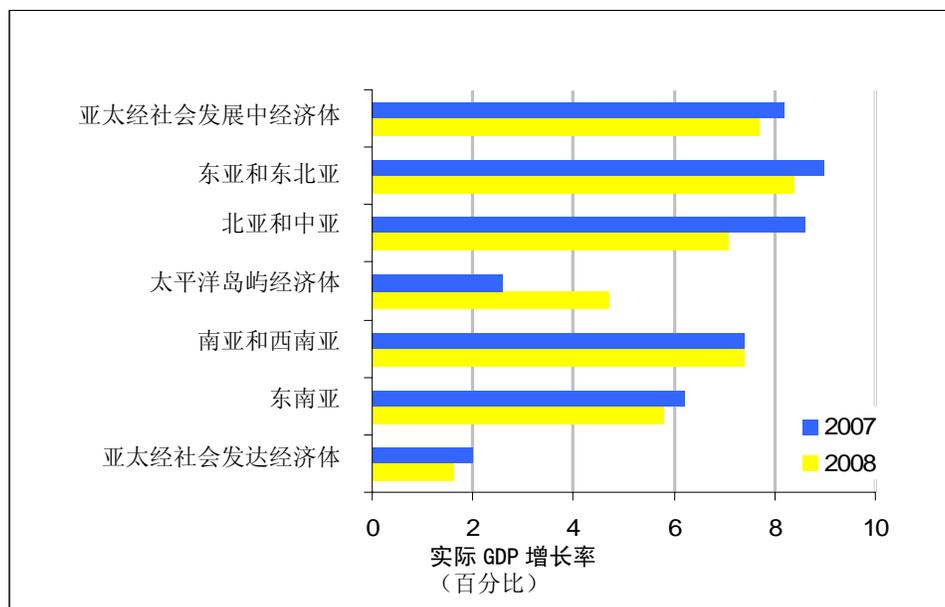
^b 估算值

^c 预测值

^d 根据占本区域人口 95% 以上的 38 个（发展中）经济体（包括中亚各共和国）的数据；以 2004 年美元市场价格（2000 年的价格）计算的国内生产总值（GDP）数字作为权数来计算区域和次区域的增长率。

^e 印度和伊朗伊斯兰共和国的 2005/06 财政年度是指 2005 年，孟加拉国、尼泊尔和巴基斯坦的是指 2006 年。

图一
2007-2008 年亚太经社会区域经济增长率



资料来源：亚太经社会，根据国家资料来源；国际货币基金组织，国际金融统计 CD-ROM 光盘（哥伦比亚特区华盛顿，2007 年）；亚行，2007 亚太发展中国家主要指标（马尼拉，2007 年）；独立国家联合体国家间统计委员会网站，可查阅 <http://www.cisstat.com>（2007 年 12 月 3 日和 2008 年 2 月 5 日查阅）；亚太经社会估算数值。

注：2007 年的数字是估算值，2008 的数字是预测值。亚太经社会有 38 个发展中经济体。通货膨胀率指的是消费物价指数的变化。这些数字是根据 2004 年美元市场价格（2000 年价格）GDP 加权平均数计算的。

5. 本区域正在进入不确定因素上升阶段。美国的次级信贷危机仍然在发展，不能排除其经济大幅下降以及金融市场更加动荡。2007 年亚太经济体感受到了全球金融动荡的影响，主要是国内证券市场波动更加剧烈，外债收益相当程度的扩大，尽管这两种影响都不是长久的。本区域的抵御能力主要在于其宏观经济基础稳健，使各国能够采取支持性的财政和货币政策，尽管出口增长显著下降，金融市场大起大落以及油价居高造成了通胀压力。大量的外汇储备增加了这种抵御能力。

A. 通货膨胀不确定性上升

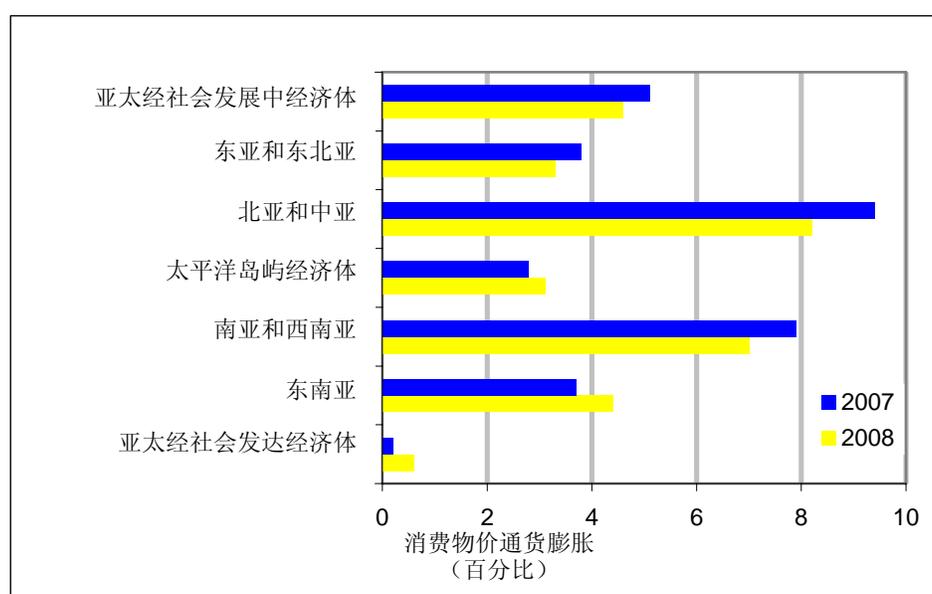
6. 2007 年亚太经社会区域发展中经济体的通货膨胀率从 2006 年的 4.4% 上升到 5.1%。大多数经济体货币升值缓和了国际油价和食品价格高企的影响。除了东亚和东北亚之外，亚太经社会所有次区域 2007 年的通货膨胀率低于 2006 年，

货币政策也随之而变化。中国、印度、大韩民国和中国台湾省 2007 年收紧了货币态势，而马来西亚则保持了稳定的利率。相反，印度尼西亚、菲律宾和泰国则放松了利率。

7. 2008 年亚太发展中经济体的通货膨胀率预测为 4.6%，货币升值缓冲了油价和食品价格高的影响（见图二）。预计 2008 年东南亚和大韩民国的通货膨胀将有所上升，但中国、印度、俄罗斯联邦和中国香港将有所缓和。预计印度和中国仍然实行保守的货币政策，因为两国需要继续控制经济过热的威胁。

图二

2007-2008 年亚太经社会各次区域的通货膨胀



资料来源：亚太经社会计算的数值。

注：2007 年的数字为估算值，2008 年的数字为预测值。通货膨胀率指的是消费物价指数的变化。亚太经社会有 38 个发展中经济体。这些数字是根据 2004 年美元市场价格（2000 年价格）GDP 加权平均数计算的。

8. 货币主管当局在 2008 年进退维谷。可能需要采取限制性政策来应对通货膨胀压力，但也可能需要采取宽松政策来控制 GDP 增长的大幅下降。具有信誉好的货币政策和通货膨胀预期较低的国家，应能在 2008 年安然渡过通货膨胀关。

9. 关键的挑战是要弄清 2007 年油价和食品价格上涨的情况在多大程度上将在 2008 年及其后继续下去。2007 年布伦特原油每桶价格大部分时间里在 70 美元左右徘徊，11 月份逼近 100 美元，于 2008 年 1 月达到该价位。美元持续疲软以及

邻近主要石油产区的地缘政治紧张形势，已经并将继续超过需求，成为决定油价变动的因素。

10. 随着美国为首的工业化经济体的经济放缓，对石油价格的压力可能会减缓。石油价格最近上涨也反映了投机现象。有理由相信供应可能会增加，尤其是随着新的矿物燃料变得切实可行，偏远地区和较深水域的投资产生回报，以及开发油砂、重质原油和煤转化为油。

B. 食品通货膨胀：下一个巨大挑战

11. 食品价格可能仍然保持在高位。2007 年食品价格迅速上涨的部分原因是：澳大利亚的旱灾、中国的水灾以及欧洲的干燥天气。此外，使用粮食和含油种子以及重要饲料生产生物燃料，导致 2007 年农业商品价格显著上涨，其销售价格达到了近 30 年来的最高点。石油价格在 2008 年 1 月达到每桶 100 美元；大豆价格跃至 34 年来的新高；玉米价格达到 11 年来的顶点；小麦价格紧逼近来的最高价位；油菜籽价格打破纪录；棕榈油期货价格达到历史新高位。由于迈向使用生物燃料的步伐显然无法阻挡，本区域必须为食品价格上涨做好准备。生物燃料的发展可能会减轻农民的贫困，但至今他们尚未看到任何效益，因为在目前，他们缺乏扩大其土地和适应新作物的手段。政府需要认真考虑生物燃料生产对穷人的影响。

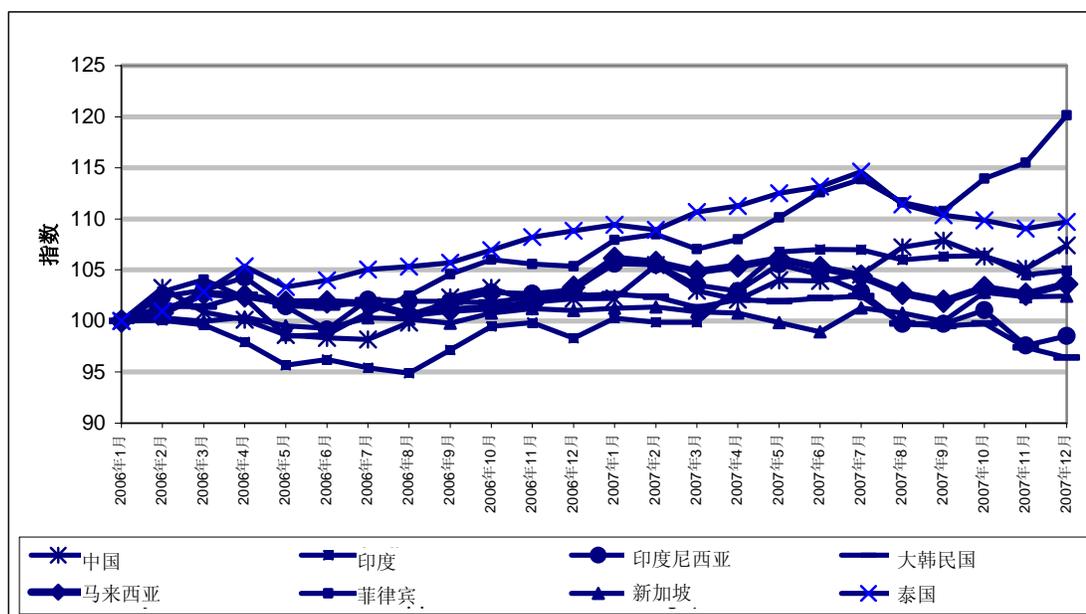
12. 本区域的许多国家关切通货膨胀，关注粮食价格更甚于油价，因为食品在消费者支出中所占的比重要高得多。例如，在菲律宾，食品占消费物价指数的 50%，而能源只占 7%；在印度，食品占消费物价指数的 46%；在印度尼西亚为 42%；在中国为 33%。较高的食品价格对低收入家庭的影响如此严重，政府可能需要考虑以粮票或现金的形式向穷人提供补贴。

C. 货币继续升值

13. 在过去的两年里，由于出现了巨大的全球资金流动浪潮，本区域国家的货币已大幅升值。自从 2006 年以来，本区域的所有主要货币对美元都升值了。预计 2008 年这一趋势将继续发展，因为美国对世界其他地方存在着巨大的失衡，以及全球金融市场出现了动荡。2006 年至 2007 年 11 月之间，大韩民国货币韩元对美元升值了 7.3%，而泰铢则在同期升值了 17% 左右。但是各国货币并非仅对美元升值，许多货币对日元也升值了。有关各国货币对人民币的升值尤其具有关联性，因为中国与本区域其他经济体在第三国市场进行竞争。

14. 货币持续不断升值保护了本区域的经济体免受高油价和高食品价的冲击，但是打击了出口竞争力。实际有效汇率的变动，是衡量竞争力的最佳尺度，其变动情况显示，从 2006 年以来所有大的经济体（除了印度尼西亚和大韩民国）的货币都升值了（见图三），从新加坡的 2.4% 到菲律宾的 20% 不等。因此，本区域国家不仅损失了对美国的出口竞争力，也损失了对其他贸易伙伴的竞争力。

图三
2006-2007年若干亚太经社会经济体实际有效汇率^a



资料来源：根据国际清算银行数据库的在线数据，见 <http://www.bis.org> (2008年1月17日查阅)。

^a 2006年1月=100

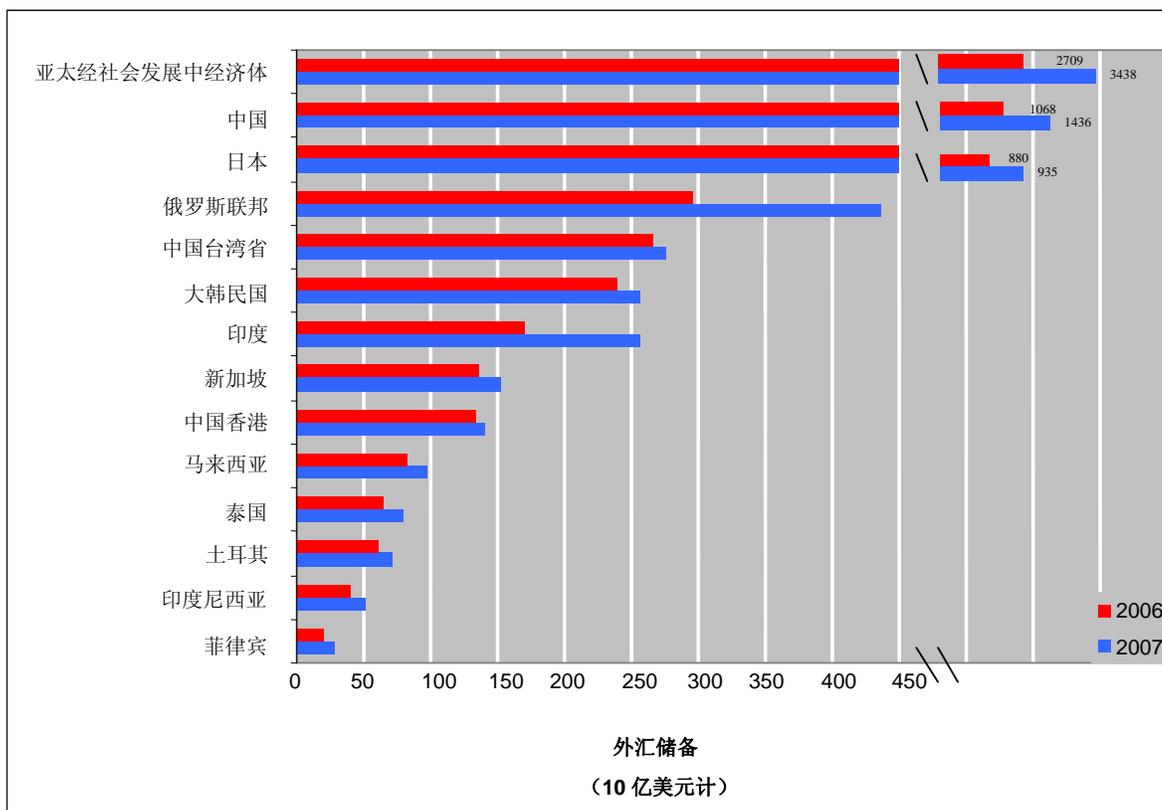
15. 自从2006年以来，本区域国家的实际有效汇率出现了最大的升值，尤其是泰国和菲律宾，其出口收入已经受到影响。泰国以美元计算的出口增长在2007年第三季度上升之后（11.6%），在第四季度出现了下降（高于上一年同期11.6%）。菲律宾的出口增长在2007年11月变为负数（与上一年相比为2%），而其上一个月的出口增长上升10.5%。

16. 低技术密集型制造业部门以及其他进口率低的部门，例如农业和商品，所受的影响最大。泰国以当地货币计算的成衣、珠宝、家具和橡胶的出口自从2006年以来收入平平。菲律宾的纺织、家具、香蕉和菠萝受到的影响最严重。

D. 积累储备：付出多大代价？

17. 截至2007年10月，亚太区域发展中经济体积累的外汇储备从2006年底的2.7万亿增加到3.4万亿（见图四）。一方面积累储备是为了缓冲金融危机，但是其迅速增长也是大力设法控制区域货币升值的结果。中央银行一直在进行冲销操作，以消除积累储备造成的过大流动性。其他措施包括提高银行存款准备金率和利率。然而，近几个月来货币供应总量的增加表明流动性继续上升。

图四
2006-2007 年亚太区域外汇储备主要持有者



资料来源：货币基金组织，国际金融统计数据（CD-ROM 光盘）（哥伦比亚特区华盛顿，2007年）。

注：外汇储备不包括黄金。2007年的数据指的是2006年10月的数据或者有资料提供的最近月份的数据。

18. 流动性增加引起对通货膨胀更大的关注。2007年11月中国的通货膨胀率是10年来最高的，2007年1月印度的通货膨胀率达到2年来的新高后，在大力紧缩之后，才使物价回落。除了消费物价通货膨胀之外，流动性推高了其他资产的价格，其中一些价格极不现实地远离了基本价值。中国证券的股价收益比率现在是2007年的59倍，这是亚洲最高的股价收益比率。在印度的城市中心，例如班加罗尔和孟买，住房价格在2005和2006年翻了一番。大韩民国一些城市地区的房地产价格也大幅度增加。

19. 货币升值意味着政府的财政成本在增加。外汇储备主要投资在低收益的美国政府债券。另一个成本是由于美元价值不断贬值造成的外汇储备持有的资本价值损失。

三. 2008 年前景的缩减风险：渡过次贷危机

20. 2008 年的主要风险预测在于美国住房市场低迷的漫溢效应。迄今为止，本区域的经济体对美国与欧洲联盟成员国正在发展的信贷紧缩状况具有相对的免疫力。亚太经社会区域的公司部门往往资金充裕，没有过多地举债经营。据报，本区域也很少持有次级信贷和其他脆弱债务的风险暴露。

21. 次级信贷危机造成的美国经济低迷的影响，主要体现在本区域的出口下降。美国为应对增长放缓正在大力削减利率，推低了已经贬值的美元。本区域国家将面临需求减少和对美国出口损失竞争力的双重打击。外部事态发展有触发大量资本从本区域外流的风险，引起对本区域增长前景的忧虑以及外汇“转口”市场的逆转。

22. 亚太经社会进行的分析表明，如果出现美国衰退以及美元继续贬值的最糟情景，对本区域许多国家的影响将是严酷的。中国尽管将面对经济大步放缓，但仍将具有相当的抵御能力。出口高端技术产品和优质消费品的比较开放的经济体将暴露在严重的风险面前：例如，大韩民国、新加坡和中国台湾省将会特别脆弱。然而，美国衰退对主要由国内需求拉动的经济体，如印度的影响可能不那么明显。

23. 次级信贷危机可能会带来一些正面影响，为亚太区域产生新的机遇。由于本区域目前的增长预测相对较好，对亚太资产的兴趣可能增加。亚太投资者在支持发达国家渡过最近动荡方面，正发挥重要作用。本区域的主权财富基金和国家投资机构已经成为支撑美国和欧洲疲弱的银行部门的主要角色。亚太公司部门海外投资急剧增加，体现出金融均势向本区域摆动。

A. 亚太准备充分可渡过全球不稳定

24. 自从 1997 年亚洲金融危机以来，亚太国家和地区在恢复经济方面取得了巨大进展。因此，本区域具备充分的条件来渡过全球金融和经济不稳定，证据如下：

- 自从 1997 年以来本区域的 GDP 翻了一番，现在人均收入显著高于危机前的水平。
- 各国已经明确地将目标锁定通货膨胀而不是汇率。2005 年中国和马来西亚扩大了汇率浮动幅度，从那时以来其货币已经大幅升值。菲律宾、大韩民国和泰国也出现了大幅升值。解除明确的汇率目标减少了货币汇率错配的风险，并鼓励投资者对货币风险暴露进行套头保值。
- 政府预算赤字逐步减少，一些国家已经扭亏为盈。因此对公共债务爆炸的担心有限，大多数国家的公共债务处于 2000 年以来最低水平。

- 没有出现象 1997 年危机发生前夕那样经常账户赤字过多的迹象。事实上，危机后的东亚现在是向世界其他地方的资本输出方。2007 年东亚新兴经济体的经常账户盈余达 GDP 的 6.5%。
- 所有国家外汇储备同短期债务的比率都比较高。自 1997 年以来亚太经社会发展成员国的外汇储备增加了 6 倍，截至 2007 年 10 月达到 3.4 万亿美元。这些储备能够修匀任何资本流入的突然中断。
- 没有出现私人国内信贷累积在 GDP 中占过大的比重，不良贷款占贷款总额的比例已经从 2000 年代初的水平大幅下降。本区域银行资本充足率远远高于 8% 的国际标准。
- 各国已经降低了对银行融资的依赖。一个积极的发展动态是诞生了一些当地货币证券市场。察觉风险的变化自动通过这些市场反应出来，带来的系统风险比外汇面值的贷款风险要小。

B. 现在就必须建立防范次贷风险漫溢的能力

25. 随着资本市场的日益开放，本区域的经济体与全球金融流动紧密相连。然而，由于投资者情绪变幻无常，不可能预测金融部门的动荡何时或如何影响到本区域的市场。因此，各国对防范外来金融部门冲击不可能有很大作为。即便如此，各国能够确保其经济足够强大，具有足够的灵活性来渡过和适应冲击。减缓金融冲击影响的努力非常关键，因为它们会对穷人造成沉重的损害，而穷人应对收入冲击的准备最不充分，承受的苦难最大。

26. 有效防范金融危机影响的措施包括，采取宏观经济措施建设抗冲击能力，采取社会经济措施减少其对穷人的影响。在这方面，各国必须确保他们具备：

(a) 坚实的宏观经济基本要素，以维持投资者的信心及支撑经济增长。关键要素是稳定、温和的通货膨胀；稳健的财政政策，确保财政赤字较低和债务负担可以持续；能够吸收冲击的更灵活的汇率制度；

(b) 健全的金融部门，以建立信心并从资本流入中受益。当局必须随时掌握区域市场采用的名目繁多的金融新产品及其复杂性。需要通过发展国内和区域证券市场，深化金融市场；

(c) 强劲的微观经济基础，确保经济制度的效率，其基本要求是建立得到强有力的司法监督的清晰的产权，使各公司和机构能够有效运作；

(d) 社会保障，保护经济衰退时面临困境的人。现在迫切需要采取新行动，因为这些系统难以在危机期间建立。有效的社会保障应该定向穷人，但规模和覆盖面应该宽得足以提供广泛的社会保护，维持必要的生活水平；

(e) 改善区域合作，既是为防范危机，又是为使各国能够在遇到危机时做出反应。本区域各个国家需要采取更多的行动，针对潜在的破坏性流动建立有效预警制度。

四. 本区域面临的长期挑战：解决忽视农业问题

27. 尽管经济业绩良好以及各政府努力促进包容性发展，本区域新出现了一些问题。全世界的穷人有 6 亿多生活在亚洲，将近占世界穷人总数的三分之二，这些人口主要生活在农村地区，依靠务农为生。解决明显忽视农业部门的问题应该是区域优先事项，以便确保在减少贫穷和不平等方面取得更多进展。

28. 农业为亚太区域 60% 的劳动人口提供就业。然而，四十年来对农业的忽视，削弱了该部门减少贫困和不平等的能力。农业增长下降和农业生产率下降，1970 年代大量提高农业收成的“绿色革命”与千百万人擦肩而过，农民身上压力日益增大，比如，补贴下降，生产资料价格上涨，对无地的抗争愈演愈烈，债务人自杀数量惊人。

A. 农业：减少贫穷和社会公平的强大动力

29. 提高经济增长只是减贫的一个方面。增长的地区和部门也很重要。在印度，农村经济增长比城市经济增长更能解决贫穷问题。必须铭记，与农村发展和人力资源开发有关的不同初始条件会带来不同的结果，农业生产率和农村发展的公共开支是决定贫穷的重要因素。

30. 农业劳动生产率对于减贫有重要影响。亚太经社会的估算表明，亚太经社会区域农业生产率每提高 1%，贫困就会减少 0.37%。由于本区域内各国之间农业劳动生产率差距悬殊，潜在的收益看起来是巨大的。根据亚太经社会的分析，将本区域的平均农业生产率提高到泰国的水平，泰国是该分析的基准水平，将使 2.18 亿人脱贫。¹ 印度可从提高劳动生产率运动中获得的收益最大，因为印度拥有本区域穷人总数中的近三分之二，具有巨大的农业生产率差距。

31. 投资、识字和农业生产率可减少收入不平等，实现农业增值是减少收入不平等的更加有效的方法，因为对最低收入群体会产生特别大的影响。亚太经社会的估算表明，将农业生产率提高到泰国的水平可以将不平等减少 6%（按基尼系数计算）。

¹ 泰国的农业劳动力生产率作为基准有以下几个原因：它是本区域实现了大多数千年发展目标的少数国家之一，农业为实现这些具体目标做出了很大的贡献。此外，业绩较好的国家（例如马来西亚、大韩民国和新加坡），其生产力水平要么相当高，要么不具代表性。

32. 农业研究与开发、农村人口的教育以及加强农村基础设施,包括电力和公路,都是决定劳动生产率的要素,对于减贫会有重大影响。也有强有力的证据表明,农业生产率对人力资本开发会产生显著影响。

B. 农产品贸易自由化及对贫困农民的影响

33. 农产品贸易的自由化及其对发展中经济体的影响,历来是包括多哈发展回合在内的国际贸易谈判的一个争论不休的问题。因此发展中国家至今在进行多边农产品贸易改革方面采取谨慎态度,因为优惠减损和提高农产品价格对于进口食品的小型经济体的经济可能会造成伤害,也可能对粮食保障和贫穷产生不利影响。

34. 亚太经社会分析多哈改革下的农产品贸易自由化影响显示,在一些国家会减少贫穷,可是在其他一些国家则是增加贫穷。短期而言,在亚太区域,通过多哈回合农产品贸易改革可使每天生活费不足1美元的500万人脱贫,长期而言,有可能增加到700万人。中国的收益似乎可能是最大的,通过增加非技术工人的实际工资,脱贫的穷人可多达1000万,主要在农村地区。在泰国和越南,贫穷面也会缩小,印度尼西亚和菲律宾也一样。然而,孟加拉国、印度、俄罗斯联邦和斯里兰卡不论在短期和长期,贫穷都会增加。由于对非技术劳工实际工资的负面影响,印度将受害最严重,会新增720万穷人。

35. 如果各国超出多哈改革,采取农业全面自由化,消除对农业和粮食产品的所有关税、出口补贴以及国内支助,亚太区域在短期可使4800万人脱贫,这一数字在长期可能达到5100万。在所有的国家,除了斯里兰卡,贫穷水平将会减少。中国农村近2500万人可脱离贫困,印度为1200万。

36. 许多其他研究的结果表明,农产品贸易改革可能对发展中经济体产生积极影响。在中国,在全球贸易自由化的假设下,城乡收入比率将下降,尽管幅度并不很大。这些结果也表明,农村家庭的福利将增加最多。在印度尼西亚,对不平等的影响微不足道,但是增加的收入可使小部分人脱贫。

C. 创造社会和经济上可行的农业部门:一种双管齐下的做法

37. 由于大多数的穷人生活在农村地区,严重依赖农业为生,因此应该使振兴农业成为区域政策的优先重点。一些穷人将仍然留在农业部门,并继续主要靠务农维持生计。然而,其他人将从这一部门转移到工业或服务业,这些行业可提供更好的就业机会以及脱贫机会。应制定政策方便这一转变。仅农业本身不能使亚太区域的6.41亿穷人脱贫。发展非农部门同样重要。概览建议采取一种双管齐下的战略,确保农业在经济和社会两个方面都可行,恢复其作为减少贫困和不平等的引擎的重要作用。

38. 首先,需要振兴农业。这需要面对市场,重点关注质量和标准。必须对研究与开发进行投资,以便提高农业生产率。此外,必须对卫生、教育和这一部门的

技术创新进行投资。必须修订连接农村穷人与城市和市场的土地政策，必须向务农社区方便地提供信贷手段和农作物保险。

39. 第二，在便利人口从农业部门外流的同时，应辅助农业发展，包括赋予穷人、尤其是妇女权力，提高发掘劳工市场机遇的技能，促进农村非农活动和区域增长中心的发展。公共政策应该支持两个轨道，从而让穷人和富人公平竞争。